

Mistrail

GC2030, GC2025, GC2020, GC2016, GC2015,
GC2011, GC2010, GC2006, GC2005



PHILIPS



ENGLISH 4

ESPAÑOL 12

PORTUGUÊS 20

TÜRKÇE 28

Important

For optimal safety, read these instructions carefully and look at the illustrations before you start using the appliance.

- Never leave the iron unattended when it is connected to the mains.
- Young children should not be allowed to use the appliance without supervision. Keep an eye on children to make sure that they do not play with the appliance.
- The soleplate of the iron can become extremely hot and may cause burns if touched. Do not allow the cord to come into contact with the soleplate when it is hot.
- When you have finished ironing, when you clean the appliance, when you fill or empty the water tank and also when you leave the iron even for a short while: set the steam control to position O, put the iron on its heel and remove the mains plug from the wall socket.
- If the mains cord of this appliance is damaged, it must always be replaced by Philips or a service centre authorised by Philips, as special tools and/or parts are required.
- Never use the appliance if it is damaged in any way.

Before first use

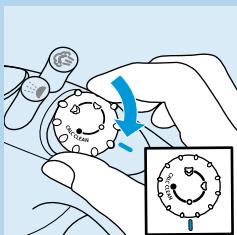
- 1** Check if the voltage indicated on the type plate corresponds to the mains voltage in your home before you connect the appliance.
- 2** Remove any sticker, protective foil or storage cover from the soleplate.
- 3** Heat up the iron to maximum temperature and pass the iron over a piece of damp cloth for several minutes to remove any residues from the soleplate.

The iron may give off some smoke when you use it for the first time. This will cease after a short while.

Filling the water tank

Never immerse the iron in water.

- 1** Remove the mains plug from the wall socket.
- 2** Set the steam control to position O (= no steam).
- 3** Tilt the iron.



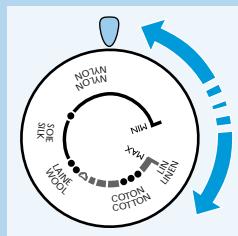


- 4** Pour tap water into the water tank by means of the filling jug and fill the tank to maximum level.
Do not fill the water tank beyond the MAX indication.

If the tap water in your area is very hard, we advise you to use distilled water.

Do not use vinegar, starch or chemically descaled water.

Setting the temperature



- 1** Put the iron on its heel.
- 2** Set the temperature dial to the required ironing temperature by turning it to the position of the temperature indicator.
 - Check the garment label for the required ironing temperature.
 - ● Synthetic fabrics (e.g. acrylic, viscose, polyamide, polyester)
 - ● Silk
 - ●● Wool
 - ●●● Cotton, linen
 - If you do not know what kind of fabric(s) a garment is made of, determine the right ironing temperature by ironing a part that will be invisible when you wear the garment.
 - Silk, woollen and synthetic materials: iron the reverse side of the fabric to prevent shiny patches. To prevent stains, avoid using the spray function.
 - Start ironing the articles that require the lowest ironing temperature, such as those made of synthetic fibres.
- 3** Put the mains plug in an earthed wall socket.
- 4** When the amber temperature pilot light has gone out, wait a while before you start ironing.
 - The amber pilot light will come on from time to time during ironing.

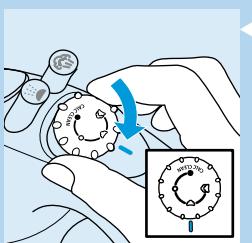
For auto-shut-off versions (only type GC2030):

If the auto-shut-off function has been activated (red pilot light blinks), move the iron slightly to deactivate it (red pilot light stops blinking).

Steam ironing

Make sure that there is enough water in the water tank.

- 1** Set the temperature dial to the recommended position.
See 'Setting the temperature'.



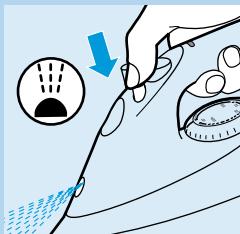
- 2** Set the steam control to the appropriate steam position.
- \triangle for moderate steam (temperature settings $\bullet\bullet$ to $\bullet\bullet\bullet$)
 - \blacktriangle for maximum steam (temperature settings $\bullet\bullet\bullet$ to MAX)
- Steaming will start as soon as the set temperature has been reached.
- Types GC2005, 2006, 2010, 2011, 2015, 2016: Water may leak from the soleplate if the set temperature is too low (MIN to $\bullet\bullet$).

Ironing without steam

- 1** Set the steam control to position O (= no steam).
- 2** Set the temperature dial to the recommended position. See 'Setting the temperature'.

Other features

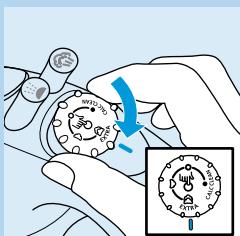
Spraying



To remove stubborn creases at any temperature
Make sure that there is enough water in the water tank.

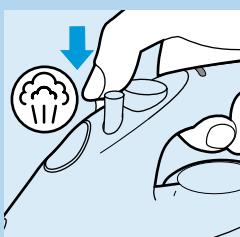
- 1** Press the spray button a couple of times to moisten the laundry.

Extra Steam (types GC2020, 2006, 2005 only)

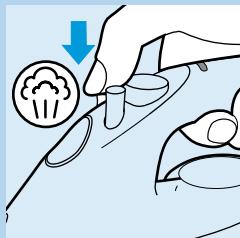


This function provides extra steam to remove stubborn creases.
The Extra Steam function only works at temperature settings between $\bullet\bullet\bullet$ and MAX.

- 1** Set the steam control to highest position \blacktriangle .
- 2** Press and hold the Extra Steam button down for max. 5 seconds.
- 3** Wait for at least 1 minute before you use the Extra Steam function again to prevent water from dripping out of the soleplate.



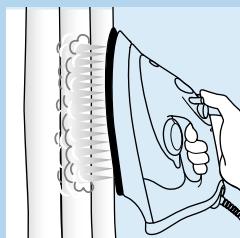
Shot of Steam (types GC2030, 2025, 2016, 2015, 2011, 2010 only)



A powerful shot of steam helps to remove stubborn creases. The Shot-of-Steam function only works at temperature settings between ●● and MAX.

- 1** Press and release the Shot-of-Steam button.

Vertical Shot of Steam (types GC2030, 2025, 2016, 2015 only)



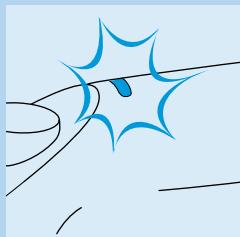
- 1** The Shot of Steam function can also be used when you hold the iron in vertical position.

Never direct the steam towards people.

Drip Stop (types GC2030, 2025, 2020 only)

This iron is equipped with a drip stop function: the iron automatically stops steaming when the temperature is too low to prevent water from dripping out of the soleplate. When this happens you will hear a click.

Automatic shut-off (type GC2030 only)



- An electronic safety device will automatically switch the heating element off if the iron has not been moved for a while.
- To indicate that the heating element has been switched off, the red auto-off pilot light will start blinking.

To heat up the iron again:

- 1** Pick up the iron or move it slightly.
- 2** The red auto-off pilot light will go out. The amber temperature pilot light will come on, depending on the soleplate temperature.

- 3 If the amber pilot light comes on after the iron has been moved, wait for it to go out before you start ironing.
- 4 If the amber light does not come on after the iron has been moved, the iron is ready for use.

Cleaning and maintenance

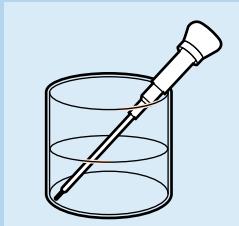
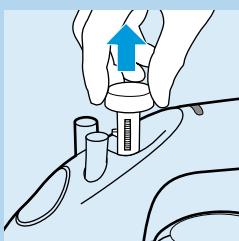
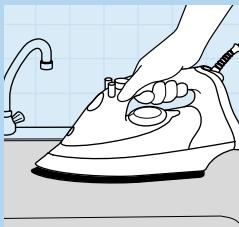
Calc-Clean

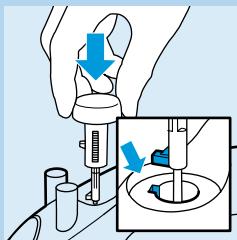
The Calc-Clean function removes scale and impurities. Use the Calc-Clean function once every two weeks. If the water in your area is very hard (i.e. when flakes come out of the soleplate during ironing), the Calc-Clean function should be used more frequently.

- 1 Set the steam control to position O.
- 2 Fill the water tank to the maximum level.
Do not pour vinegar or other descaling agents into the water tank..
- 3 Set the temperature dial to MAX.
- 4 Put the plug in the wall socket.
- 5 Unplug the iron when the amber pilot light has gone out.
- 6 Hold the iron over the sink and set the steam control to position v (Calc-Clean). The steam control knob will spring up slightly.
- 7 Pull the steam control up slightly and gently shake the iron.

► Steam and boiling water will come out of the soleplate. Impurities and scale (if any) will be flushed out.
- 8 Pull the steam control knob further up to remove the steam control needle. Use vinegar to remove scale, if any, from the needle.

Do not bend or damage the steam control needle.





- 9** Put the steam control needle back by inserting the point of the needle exactly in the centre of the hole and by fitting the small projection on the side of the needle into the slot. Set the steam control knob to position O.

Repeat the Calc-Clean process if the iron still contains a lot of impurities.

After the Calc-Clean process

- Plug in the iron to let the soleplate dry up.
- Unplug the iron when the amber pilot light has gone out.
- Move the iron gently over a piece of used cloth to remove any water stains that may have formed on the soleplate.
- Let the iron cool down before you store it.

After ironing

- 1** Remove the mains plug from the wall socket and let the iron cool down.
- 2** Wipe scale and any other deposits off the soleplate with a damp cloth and a non-abrasive (liquid) cleaner.

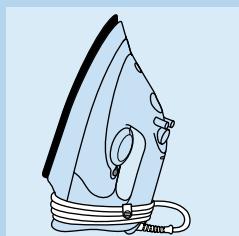


Keep the soleplate smooth: avoid hard contact with metal objects.

- 3** Clean the upper part of the appliance with a damp cloth.
- 4** Regularly rinse the water tank with water. Empty the water tank after cleaning.

Storage

- 1** Remove the mains plug from the wall socket and set the steam control to position O.
- 2** Empty the water tank.
- 3** Let the iron cool down. Wind the mains cord round the cord storage facility and fix it with the cord clip.
- 4** Always store the iron standing on its heel in a safe and dry place.



Information & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips Web site at www.phillips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with your iron. Please read the different sections for more details. If you are unable to solve the problem, please contact the Philips Customer Care Centre in your country. See the worldwide guarantee leaflet for telephone numbers of the or visit our website at www.philipsonline.com.

Problem	Possible cause(s)	Solution
The iron is plugged in but the soleplate is cold.	Connection problem. Temperature dial set at MIN.	Check the mains cord, the plug and the wall socket. Set the temperature dial to the required temperature.
No steam	Not enough water in the water tank. The steam control has been set to position O.	Fill the water tank (see Filling the water tank). Set to steam position Δ or \bowtie (see Steam ironing).
	The soleplate is not hot enough and/or the Drip Stop function (types GC2030, 2025, 2020) has been activated.	Set the temperature dial to a temperature in the steam area (&@4,050 to MAX). Put the iron on its heel and wait until the amber pilot light has gone out before you start ironing.
No Shot of Steam (type GC2010, 2011, 2015, 2016, 2025, 2030 only) or no Vertical Shot of Steam (Types GC2030, 2025, 2016, 2015 only)	The (Vertical) Shot of Steam function has been used too often within a very short period. The soleplate is not hot enough.	Put the iron in horizontal position and wait for a while before using the (Vertical) Shot of Steam function again. Set the temperature dial to a temperature in the steam area (&@4,050 to MAX). Put the iron on its heel and wait until the amber pilot light has gone out before you start ironing.
Flakes and impurities come out of the soleplate during ironing.	Hard water forms flakes inside the soleplate.	Use the Calc-Clean function a few times (see 'Calc-Clean').
Red pilot light is blinking (type GC2030 only).	The auto shut-off function has been activated. See "Automatic shut-off" section.	Shake the iron lightly to deactivate the auto shut-off function: the pilot light will stop blinking.
Water drips out of the soleplate (types GC2016, 2015, 2011, 2010, 2006, 2005 only).	The temperature has been set too low.	Set the temperature dial to a temperature in the steam area (&@4,050 to MAX). Put the iron on its heel and wait until the amber pilot light has gone out before you start ironing.

Importante

Para una seguridad óptima, antes de empezar a usar el aparato lean cuidadosamente estas instrucciones y miren las ilustraciones.

- Cuando esté enchufado a la red, no dejen nunca este aparato sin vigilancia.
- Este aparato no está destinado a ser usado por chiquillos sin vigilancia. Los niños deben ser vigilados para asegurarse de que no juegan con este aparato.
- La suela de la Plancha puede calentarse extremadamente y puede causar quemaduras si se toca. No permitan que el cable de red toque la suela cuando esta esté caliente.
- Cuando hayan acabado de planchar, cuando limpien el aparato, cuando llenen o vacíen el depósito del agua y, también, cuando dejen la Plancha aunque sea durante un momento, lleven el control del vapor a la posición "O", pongan la Plancha sobre su talonera y desenchúfenla de la red.
- Si el cable de red de este aparato se deteriora, debe siempre ser sustituido por Philips o por un Servicio de Asistencia Técnica de Philips ya que se precisan herramientas y/o piezas especiales.
- No usen nunca el aparato si tiene cualquier tipo de deterioro.

Antes del primer uso

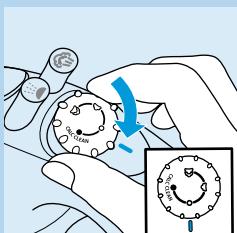
- 1** Comprueben si la gama de voltajes de la placa de características se corresponde con la de la red eléctrica de su hogar.
- 2** Quiten de la suela cualquier etiqueta, lámina protectora o cubierta para guardar.
- 3** Calienten la Plancha a la temperatura máxima y pásenla sobre una pieza de ropa humedecida durante varios minutos para eliminar cualquier residuo de la suela.

La Plancha puede producir un poco de humo al usarla por vez primera. Ello cesará al cabo de un momento.

Cómo llenar el depósito del agua

No sumerjan nunca la Plancha en agua.

- 1** Desenchufen el aparato de la red.
- 2** Coloquen el control del vapor en la posición O (Sin vapor).
- 3** Inclinen la Plancha



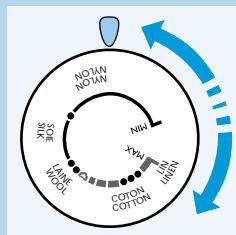


- 4** Utilizando la jarrita para llenar, vierten agua del grifo en el depósito del agua y llénelo hasta el nivel máximo.
No llenen el depósito por encima de la indicación "MAX".

Si el agua del grifo es muy dura en su zona, le aconsejamos usar agua destillada.

No usen vinagre, almidón o agua químicamente descalcificada.

Cómo ajustar la temperatura



- 1** Pongan la Plancha sobre su talonera.
- 2** Girándolo a la posición del indicador de la temperatura, ajusten el dial de la temperatura a la necesaria temperatura de planchado.
- Para la necesaria temperatura de planchado, comprueben la etiqueta de la prenda.
 - ● Tejidos sintéticos (Por ejemplo, acrílicos, viscosa, poliamidas, poliesters)
 - ● Seda
 - ●● Lana
 - ●●● Algodón, Lino
 - Si no saben de que tipo de tejido(s) está fabricada la prenda, determinen la correcta temperatura de planchado planchando un trozo que no se vea cuando vistan la prenda.
 - Seda, materiales de lana y sintéticos : Planchen por el reverso del tejido para evitar puntos brillantes. Para evitar manchas, no usen la función pulverizadora (Spray).
 - Empiecen planchando los artículos que requieran la más baja temperatura de planchado, tales como los fabricados con fibras sintéticas.
- 3** Enchufen el aparato a la red en un enchufe con toma de tierra.
- 4** Cuando la lámpara piloto ambar de la temperatura se haya apagado, esperen un momento antes de empezar a planchar.
- La lámpara piloto ambar se encenderá, de vez en cuando, durante el planchado.

Para las versiones con desconexión automática (Solo modelo GC 2030) :

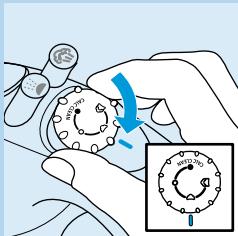
Si se ha activado la función de desconexión automática (La lámpara piloto roja parpadea), muevan ligeramente la Plancha para desactivarla (La lámpara piloto roja deja de parpadear).

Cómo planchar con vapor

Asegúrense de que haya suficiente agua en el depósito del agua.

- 1 Ajusten el dial de la temperatura a la temperatura recomendada.

Consulten la sección "Cómo ajustar la temperatura".



- 2 Ajusten el control del vapor a la apropiada posición de vapor.

- ▲ para vapor moderado (Posiciones de temperatura de ●● a ●●●).
- ▲ para vapor máximo (Posiciones de temperatura de ●●● a MAX).

► El vaporizado empezará tan pronto como se haya alcanzado la temperatura seleccionada.

► Modelos GC 2005, 2006, 2010, 2011, 2015, 2016 : El agua puede salir por la suela si la temperatura es demasiado baja (De MIN a ●●).

Cómo planchar sin vapor

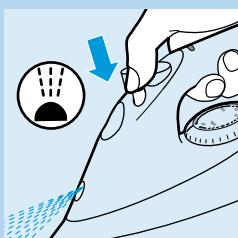
- 1 Ajusten el control del vapor a la posición "O" (= Sin vapor)

- 2 Ajusten el dial de la temperatura a la posición recomendada. Consulten la sección "Cómo ajustar la temperatura".

Otras funciones

Pulverizador

Para eliminar arrugas rebeldes a cualquier temperatura
Asegúrense de que haya suficiente agua en el depósito del agua.



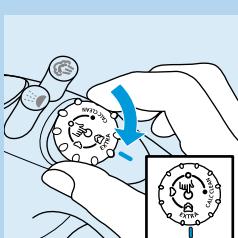
- 1 Para humedecer la ropa, presionen un par de veces el botón del pulverizador.

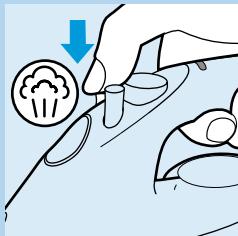
Vapor Extra (Solo en modelos GC 2020, 2006, 2005)

Esta función proporciona vapor extra para eliminar las arrugas rebeldes.

La función Vapor Extra solo funciona a posiciones de temperatura entre ●●● y MAX.

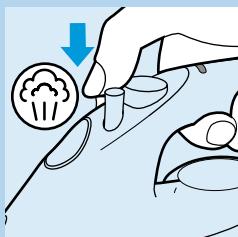
- 1 Ajusten el control del vapor a la posición MAX ▲.





- 2** Presionen y mantengan apretado el botón del Vapor Extra durante un máximo de 5 segundos.
- 3** Para evitar que haya pérdidas de agua por la suela esperen, como mínimo, 1 minuto antes de volver a usar la función Vapor Extra.

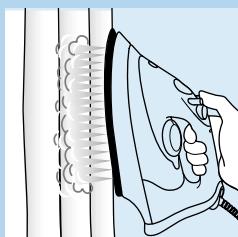
Chorro de Vapor (Solo en modelos GC 2030, 2025, 2016, 2015, 2011, 2010)



Un poderoso chorro de vapor que les ayudará a eliminar las arrugas rebeldes
La función Chorro de Vapor solo funciona a posiciones de temperatura entre ●● y MAX.

- 1** Presionen y suelten el botón del Chorro de Vapor.

Chorro de Vapor Vertical (Solo en modelos GC 2030, 2025, 2016, 2015)



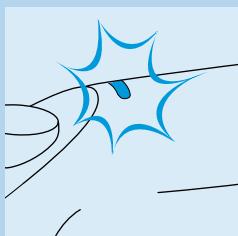
- 1** La función Chorro de Vapor también puede utilizarse cuando sostengan la Plancha en posición vertical.

No dirijan nunca el vapor hacia las personas.

Antigoteo (Solo en modelos GC 2030, 2025, 2020)

Esta Plancha está equipada con una función de antigoteo. Para evitar pérdidas de agua por la suela, la Plancha deja automáticamente de vaporizar cuando la temperatura es demasiado baja. Cuando esto suceda, oíran un "click".

Desconexión automática (Solo en modelo GC2030)



- Un dispositivo electrónico de seguridad desconectará automáticamente el elemento calefactor si la Plancha no ha sido movida durante algún tiempo.
- Para indicar que el elemento calefactor ha sido desconectado, la lámpara piloto roja de la desconexión automática empezará a parpadear.

Para volver a calentar la Plancha :

- 1** Cojan la Plancha o muévanla ligeramente.
- 2** La lámpara piloto roja se apagará. Dependiendo de la temperatura de la suela, la lámpara piloto ambar de la temperatura se encenderá.
- 3** Si la lámpara piloto ambar se enciende después de haber movido la Plancha, esperen a que se apague antes de empezar a planchar.
- 4** Si la lámpara piloto ambar no se enciende después de mover la Plancha, esta está lista para el uso.

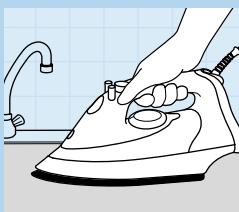
Limpieza y mantenimiento

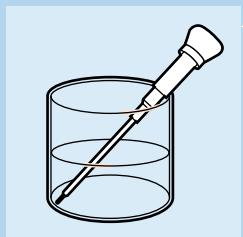
Función Calc-Cleaning (Limpieza de la Cal)

La función Calc-Cleaning (Limpieza de la Cal) elimina las incrustaciones y las impurezas.

Usen la función Calc-Cleaning (Limpieza de la Cal) una vez cada dos semanas. Si el agua de su zona es muy dura (Por ejemplo, cuando durante el planchado salen escamas por la suela), la función Calc-Cleaning (Limpieza de la Cal) debes ser usada más a menudo.

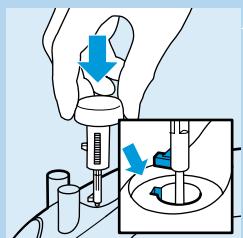
- 1** Ajusten el control del vapor a la posición O.
 - 2** Llenen el depósito del agua hasta el nivel máximo.
No pongan vinagre u otros agentes desincrustantes en el depósito del agua.
 - 3** Ajusten el dial de la temperatura a la posición MAX.
 - 4** Enchufen el aparato a la red.
 - 5** Desenchufen la Plancha tan pronto como se haya apagado la lámpara piloto ambar.
 - 6** Sostengan la Plancha sobre el fregadero y lleven el control del vapor a la posición V (Calc-Cleaning (Limpieza de la Cal)). El botón del control del vapor saltará ligeramente.
 - 7** Hagan subir ligeramente el control del vapor y sacudan ligeramente la Plancha.
- Vapor agua hirviendo saldrán por la suela. Las impurezas e incrustaciones (Si las hay) serán eliminadas.





- 8** Estiren más del botón del control del vapor para sacar la aguja de control del vapor. Usen vinagre para eliminar las incrustaciones (Si las hay) de la aguja.

No tuerzan o deterioren la aguja de control del vapor.



- 9** Vuelvan a poner la aguja de control del vapor, insertándola exactamente en el centro del agujero y fijando el pequeño saliente del lado de la aguja en su ranura. Lleven el botón de control del vapor a la posición "O".

Reitan el proceso Limpieza de la Cal (Calc-Cleaning) si la Plancha contiene muchas impurezas.

Después del proceso Limpieza de la Cal (Calc-Cleaning)

- Enchufen el aparato a la red y dejen que la suela se caliente.
- Desenchufen la Plancha tan pronto como se haya apagado la lámpara piloto ambar.
- Muevan suavemente la Plancha sobre una pieza de ropa usada para eliminar cualquier mancha de agua que se haya podido formar en la suela.
- Dejen que la Plancha se enfrie antes de guardarla.

Después del planchado

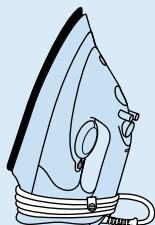
- 1** Desenchufen el aparato de la red y dejen que se enfrie.
- 2** Limpien las incrustaciones y otros depósitos de la suela con un paño húmedo y un líquido limpiador no abrasivo.

Mantengan la suela lisa : Eviten contactos fuertes con objetos metálicos.

- 3** Limpien la parte superior del aparato con un paño húmedo.
- 4** Periódicamente, enjuaguen el depósito del agua con agua. Vacíen el depósito del agua después de limpiarlo.



Cómo guardar la Plancha



- 1** Desenchufen la Plancha de la red y lleven el control del vapor a la posición "O".
- 2** Vacíen el depósito del agua.
- 3** Dejen que la Plancha se enfríe. Enrullen el cable de red alrededor del siltio para guardarlo y fijenlo con la brida del cable.
- 4** Guarden siempre la Plancha sobre su talonera y en un lugar seco y seguro.

Información y Servicio

Si necesitan información o si tienen algún problema, visiten la página Web de Philips en www.philips.com o contacten con el Servicio Philips de Atención al Cliente de su país (Hallarán el número de teléfono en el folleto de la Garantía Mundial). Si en su país no hay Servicio Philips de Atención al Cliente, diríjanse a su distribuidor local Philips o contacten con el Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Guía de problemas

Este capítulo reúne los más comunes problemas con los que pueden encontrarse con su Plancha. Para más detalles, lean las diferentes secciones. Si no pueden resolver el problema, contacten con el más cercano Servicio de Asistencia Técnica de Philips. Vean el folleto de la Garantía Mundial para hallar el número de teléfono del Servicio Philips de Atención al Cliente o visiten nuestra página Web en www.philipsonline.com.

Problema	Causa(s) posible(s)	Solución
La Plancha está enchufada pero la suela está fría	Problema de conexión	Comprueben el cable de red, la clavija y el enchufe
	Control de la temperatura ajustado al MIN.	Ajusten el control de la temperatura a la temperatura requerida.
No produce vapor	No hay suficiente agua en el depósito del agua	Llenen el depósito del agua (Consulten "Cómo llenar el depósito del agua")
	El control de vapor ha sido ajustado a la posición O.	Ajusten a la posición de vapor ▲ o a la ☰ (Vean "Cómo planchar con vapor")
	La suela no está suficientemente caliente o la función Antigoteo (Drip Stop) (Modelos GC 2030, 2025, 2020) ha sido activada.	Lleven el control de la temperatura a una temperatura del área de vapor (De &@4,050 a MAX). Pongan la Plancha sobre su talonera y, antes de empezar a planchar, esperen hasta que la lámpara piloto ambar se haya apagado.
No produce Chorro de Vapor Solo en modelos GC 2030, 2025, 2016, 2015, 2011, 2010) o Chorro de Vapor Vertical (Solo en modelos GC 2030, 2025, 2016, 2015)	El Chorro de Vapor (Vertical) ha sido usado demasiado a menudo en un muy corto espacio de tiempo.	Pongan la Plancha en posición horizontal y esperen un poco antes de volver a usar la función Chorro de Vapor (Vertical).
	La suela no está suficientemente caliente.	Lleven el control de la temperatura a una temperatura del área de vapor (De &@4,050 a MAX). Pongan la Plancha sobre su talonera y, antes de empezar a planchar, esperen hasta que la lámpara piloto ambar se haya apagado.
Escamas e impurezas salen de la suela durante el planchado.	El agua dura forma escamas en el interior de la suela.	Usen la función Limpieza de la Cal (Calc-Clean) unas pocas veces (Vean "Limpieza de la Cal (Calc-Clean)").
La lámpara piloto roja está parpadeando (Solo en modelo GC 2030)	La función Desconexión Automática se ha activado. Vean la sección "Desconexión automática".	Agiten ligeramente la Plancha para desactivar la función Desconexión Automática. La lámpara piloto dejará de parpadear.
Hay pérdidas de agua por la suela (Solo modelos GC20165, 2015, 2011, 2010, 2006, 2005)	La temperatura está ajustada demasiado baja.	Lleven el control de la temperatura a una temperatura del área de vapor (De &@4,050 a MAX). Pongan la Plancha sobre su talonera y, antes de empezar a planchar, esperen hasta que la lámpara piloto ambar se haya apagado.

Importante

Para sua segurança, antes de começar a usar o aparelho leia atentamente as instruções e consulte as ilustrações fornecidas.

- Nunca deixe o ferro ligado à corrente sem vigilância.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças sem a supervisão de um adulto. Também as crianças devem ser mantidas à distância para não brincarem com o aparelho.
- A base do ferro pode ficar extremamente quente e provocar queimaduras. Não deixe que o cabo de alimentação entre em contacto com a base quente do ferro.
- Quando terminar de passar, quando proceder à limpeza do ferro, quando encher ou esvaziar o reservatório da água e também quando sair de perto do ferro por algum tempo: regule o controlo do vapor para a posição 0, coloque o ferro em posição de descanso e retire a ficha da tomada de corrente.
- Se o cabo de alimentação estiver estragado, só deverá ser substituído pela Philips ou por um concessionário Philips autorizado, porque é necessário usar ferramentas e/ou peças especiais.
- Nunca deve servir-se do ferro se ele tiver alguma deficiência.

Antes de usar

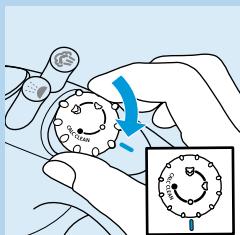
- 1** Verifique se a voltagem indicada na placa de tipo do ferro corresponde à da corrente eléctrica local.
- 2** Retire todos os autocolantes, protecções ou coberturas da base do ferro.
- 3** Aqueça o ferro na temperatura máxima e passe-o sobre um pedaço de pano húmido durante alguns minutos para retirar todos e quaisquer resíduos da base.

O ferro poderá libertar algum fumo quando da primeira utilização. É normal e pára passado algum tempo.

Enchimento do reservatório

Nunca mergulhe o ferro dentro de água.

- 1** Retire a ficha da tomada de corrente.
- 2** Rode o controlo do vapor para a posição 0 (= sem vapor).
- 3** Incline o ferro.



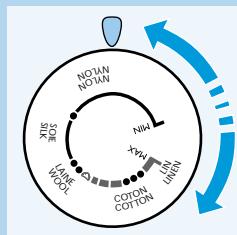


- 4** Deite água da torneira para dentro do reservatório servindo-se da medida. Encha o reservatório até ao nível máximo. Não ultrapasse a indicação MAX.

Se a água da torneira da sua área de residência for muito dura, é aconselhável usar água destilada.

Não use vinagre, lixívia ou água descalcificada quimicamente.

Seleção da temperatura



- 1** Coloque o ferro em posição de descanso.
- 2** Rode o selector da temperatura para a temperatura pretendida, rodando-o para a posição indicada.
 - Verifique a etiqueta da peça para saber qual a temperatura indicada:
 - ● Tecidos sintéticos (p.ex. acrílico, viscose, poliamide, poliéster)
 - ● Seda
 - ●● Lã
 - ●●● Algodão, linho
 - Se não conhecer o(s) tipo(s) de tecido(s), calcule a temperatura certa passando o ferro sobre uma parte da peça de roupa que não fique à vista.
 - Seda, lã e tecidos sintéticos: passe pelo lado do avesso para evitar a formação de marcas de lustro. Para evitar manchas, evite usar o borrador.
 - Comece por passar os artigos que requeiram uma temperatura mais baixa, como é o caso dos tecidos sintéticos.
- 3** Ligue a ficha numa tomada com terra.
- 4** Depois da luz âmbar da temperatura se apagar, aguarde uns instantes antes de começar o trabalho.
 - A luz âmbar acende-se de vez em quando durante o trabalho.

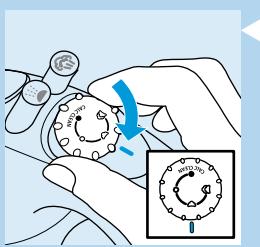
Nos modelos com desligar automático (apenas no GC2030):

Se a função de desligar automático tiver sido activada (luz encarnada a piscar), movimente o ferro ligeiramente para a desactivar (a luz encarnada deixa de piscar).

Passar com vapor

Verifique se existe água suficiente no reservatório.

- 1** Regule a temperatura para a posição recomendada. Consulte o capítulo 'Seleção da temperatura'.



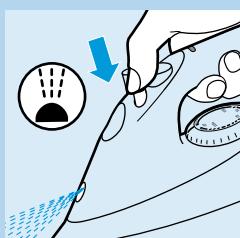
- 2** Coloque o controlo do vapor na posição adequada.
- \triangle para vapor moderado (temperaturas entre $\bullet\bullet$ e $\bullet\bullet\bullet$)
 - \blacktriangle para vapor máximo (temperaturas entre $\bullet\bullet\bullet$ e MAX)
- O vapor começa a sair logo que a água atinge a temperatura seleccionada.
- Modelos GC2005, 2006, 2010, 2011, 2015, 2016: Pode pingar água da base do ferro se a temperatura for muito baixa (MIN a $\bullet\bullet$).

Passar sem vapor

- 1** Regule o controlo do vapor para a posição O (=sem vapor).
- 2** Regule o selector da temperatura para a posição recomendada. Consulte o capítulo 'Regulação da temperatura'.

Outras características

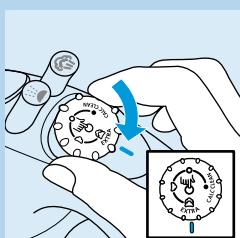
Borrifador



Para remover rugas difíceis em qualquer temperatura. Verifique se existe água suficiente no reservatório.

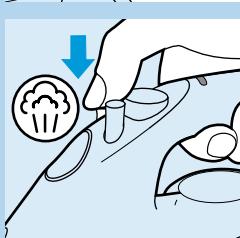
- 1** Prima o botão do borrifador um par de vezes para humedecer a roupa.

Vapor Extra (apenas nos mod. GC2020, 2006, 2005)

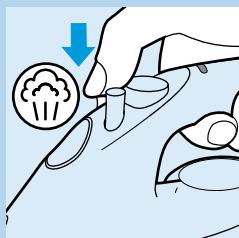


Esta função fornece vapor extra para remover vinhos mais difíceis. A função de Vapor Extra só funciona com temperaturas entre $\bullet\bullet\bullet$ e MAX.

- 1** Regule o controlo do vapor para a posição MAX \triangle .
- 2** Prima e mantenha premido o botão de Vapor Extra durante um máx. de 5 segundos.
- 3** Aguarde pelo menos 1 minuto antes de voltar a usar a função de Vapor Extra para evitar que pingue água pela base do ferro.



Jacto de Vapor (apenas nos mod. GC2030, 2025, 2016, 2015, 2011, 2010)

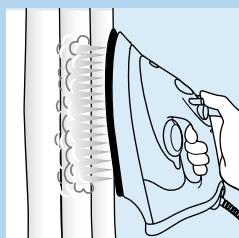


Um potente jacto de vapor que ajuda a remover vinhos mais renitentes.

A função de Jacto de Vapor só funciona com temperaturas entre ●● e MAX.

- 1 Prima e solte o botão do Jacto de Vapor.

Jacto de Vapor Vertical (apenas nos mod. GC2030, 2025, 2016, 2015)



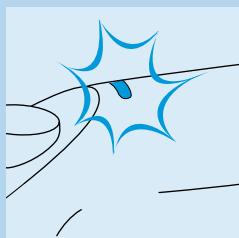
- 1 O Jacto de Vapor também pode ser usado quando se mantém o ferro na posição vertical.

Nunca vire o jacto de vapor na direcção de ninguém.

Sistema Anti-Gotejamento (apenas nos mod. GC2030, 2025, 2015)

Este ferro está equipado com um sistema anti-gotejamento: o ferro deixa automaticamente de emitir vapor quando a temperatura é demasiado baixa para evitar que a água pingue da base do ferro. Quando isso acontece ouvir-se-á um 'clique'.

Desligar automático (apenas no mod. GC2030)



- Um dispositivo electrónico de segurança desligará automaticamente a resistência se o ferro não for mexido durante algum tempo.
- Para indicar que a resistência foi desligada, a luz encarnada começará a piscar.

Para voltar a aquecer o ferro:

- 1 Pegue no ferro ou movimente-o ligeiramente.
- 2 A luz encarnada apagar-se-á. A luz âmbar da temperatura acende-se, dependendo da temperatura da base do ferro.

- 3** Se a luz âmbar se acender depois do ferro ter sido movimentado, aguarde que ela se apague antes de recomeçar o trabalho.
- 4** Se a luz âmbar não se acender depois de o ferro ser movimentado, o ferro está pronto para ser usado.

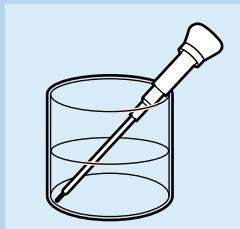
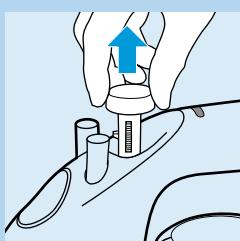
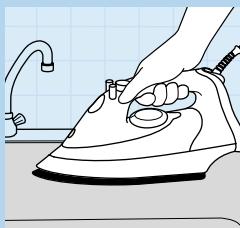
Limpeza e manutenção

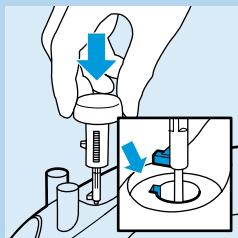
Limpeza do Calcário

A função 'Calc-Clean' remove o calcário e as impurezas. Use a função 'Calc-Clean' todos os quinze dias. Se a água da sua área de residência for muito dura (isto é, se saírem partículas da base do ferro quando estiver a passar a roupa), a função 'Calc-Clean' deve ser usada com maior frequência.

- 1** Rode o controlo do vapor para a posição O.
- 2** Encha o reservatório com água até ao nível máximo.
Não deite vinagre ou qualquer outro descalcificante para dentro do reservatório da água.
- 3** Regule a temperatura para a posição MAX.
- 4** Ligue a ficha à corrente.
- 5** Desligue o ferro quando a luz âmbar se apagar.
- 6** Segure o ferro sobre o lava-loiça e regule o controlo do vapor para a posição v (Calc-Clean). O botão do controlo do vapor sai ligeiramente para fora.
- 7** Puxe levemente o controlo do vapor e agite ligeiramente o ferro.
 - O vapor e a água a ferver saem pela base do ferro. As impurezas e o calcário (se os houver) também serão expelidos para fora.
- 8** Puxe o botão do controlo do vapor um pouco mais para fora para poder retirar a agulha. Se for necessário, use vinagre para remover o calcário da agulha.

Não dobre nem estrague a agulha do controlo do vapor.





- 9** Volte a colocar a agulha no seu lugar, introduzindo a ponta da agulha exactamente no centro do orifício e encaixando a pequena saliência lateral da agulha na ranhura. Regule o controlo do vapor para a posição O.

Repita o procedimento de limpeza (Calc-Clean) se ainda houver muitas impurezas no ferro.

Depois de proceder à limpeza do calcário (Calc-Clean)

- Ligue o ferro e deixe a base secar.
- Desligue o ferro quando a luz âmbar se apagar.
- Movimente o ferro levemente sobre um pedaço de pano usado para lhe retirar todas as manchas de água que se tenham formado na base.
- Deixe arrefecer o ferro antes de o arrumar.

Quando terminar

- 1** Retire a ficha da tomada de corrente e deixe o ferro a arrefecer.
- 2** Limpe o calcário e quaisquer outros vestígios de impurezas da base do ferro com um pano húmido e um produto de limpeza não abrasivo (líquido).

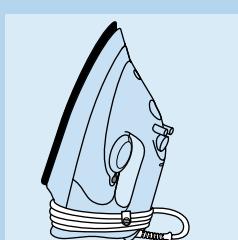
Mantenha a base do ferro macia: evite o contacto com objectos metálicos.

- 3** Limpe a parte de cima do ferro com um pano húmido.
- 4** Regularmente, enxague o reservatório com água limpa. Após a limpeza, esvazie o reservatório.



Arrumação

- 1** Retire a ficha da tomada de corrente e regule o controlo do vapor para a posição O.
- 2** Esvazie o reservatório da água.
- 3** Deixe o ferro arrefecer. Enrole o cabo de alimentação no compartimento respectivo e fixe-o com a mola.
- 4** Arrume sempre o ferro na vertical e em local seguro e seco.



Informações e assistência

Se necessitar de informações ou se tiver qualquer problema, por favor visite a página Philips na Internet em www.philips.com ou contacte o Centro de Informação ao Consumidor Philips do seu país (o número de telefone encontra-se no folheto da garantia mundial). Se não existir um Centro de Informação ao Consumidor no seu país, dirija-se a um agente Philips local ou ao Departamento de Service da Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Resolução de problemas

Este capítulo resume alguns dos problemas mais comuns que poderá encontrar no seu ferro. Por favor, leia atentamente os vários capítulos para obter mais informações. Se não conseguir resolver o problema, queira contactar o Centro de Assistência Philips mais próximo ou um dos seus representantes. Consulte o folheto da garantia mundial para saber os números de telefone das Linhas de Ajuda Philips ou visite o nosso endereço na web em www.philipsonline.com.

Resolução de problemas

Este capítulo resume alguns dos problemas mais comuns que poderá encontrar no seu ferro. Por favor, leia atentamente os vários capítulos para obter mais informações. Se não conseguir resolver o problema, queira contactar o Centro de Assistência Philips mais próximo ou um dos seus representantes. Consulte o folheto da garantia mundial para saber os números de telefone das Linhas de Ajuda Philips ou visite o nosso endereço na web em www.philipsonline.com.

Problema	Causa(s) provável(eis)	Solução
O ferro está ligado mas a base continua fria.	Problema na ligação.	Verifique o cabo de alimentação, a ficha e a tomada de corrente.
	Controlo da temperatura na posição MIN.	Regule a temperatura para a posição correcta.
Não sai vapor	O reservatório não tem água suficiente.	Encha o reservatório (vidé 'Enchimento do reservatório').
	O controlo do vapor está na posição O.	Regule o controlo do vapor para a posição Δ ou Δ (vidé 'Passar com vapor').
	A base do ferro não está suficientemente quente e/ou o sistema Anti-Gotejamento (apenas nos mod. GC2030, 2025, 2020) foi activado.	Regule a temperatura para uma temperatura com produção de vapor (&@4,050 a MAX). Ponha o ferro em posição de descanso e aguarde até que a luz âmbar se apague antes de começar.
Não sai Jacto de Vapor (Apenas nos mod. GC2030, 2025, 2016, 2015, 2011, 2010) ou não sai Jacto de Vapor Vertical (Apenas nos mod. GC2030, 2025, 2016, 2015).	O Jacto (Vertical) de Vapor foi usado muitas vezes num curto período de tempo.	Coloque o ferro na posição horizontal e aguarde um pouco antes de usar novamente o Jacto (Vertical) de Vapor.
	A base do ferro não está suficientemente quente.	Regule a temperatura para uma temperatura com produção de vapor (&@4,050 a MAX). Ponha o ferro em posição de descanso e aguarde até que a luz âmbar se apague antes de começar.
Sai calcário e impurezas da base do ferro durante o trabalho.	A água dura forma depósitos no interior da base do ferro.	Use a função 'Calc-Clean' várias vezes (vidé 'Calc-Clean').
A lâmpada encarnada está a piscar (apenas no mod. GC2030).	A função de desligar automático foi activada. Vidé 'Desligar automático'.	Agite ligeiramente o ferro para desactivar a função de desligar automático: a lâmpada deixará de piscar.
Saiem gotas de água da base do ferro (apenas nos mod. GC2015, 2010, 2006, 2005).	A temperatura seleccionada é muito baixa.	Regule a temperatura para uma temperatura com produção de vapor (&@4,050 a MAX). Ponha o ferro em posição de descanso e aguarde até que a luz âmbar se apague antes de começar.

Önemli

Güvenliğiniz açısından, lütfen cihazınızı kullanmaya başlamadan önce kullanma kılavuzunu dikkatlice okuyunuz.

- Ütüyü kesinlikle fış elektrik prizine bağlı ve sıcak halde yalnız bırakmayın.
- Küçük yaşındaki kişilerin, cihazı yalnız başlarına kullanmalarına kesinlikle izin verilmemelidir.
- Ütünün tabanı sıcak olduğundan, yanmanız için dikkat ediniz. Elektrik kordonunu sıcak ütü tabanından uzak tutunuz.
- Ütulemeye bitirdiğinizde, ütüyü temizlediğinizde, su tankını doldurup boşaltığınızda veya kısa bir süre için ara verdığınızde, buhar ayar düğmesini 0 pozisyonuna getiriniz ütüyü dik olarak arka kısmının üzerine oturtarak cihazın fışını prizden çekiniz.
- Eğer cihazın elektrik kordonu zarar görürse, değiştirme işlemi için yalnız Philips yetkili servislerinde orjinal kordonu ile değiştirilmelidir.
- Cihaz herhangi bir şekilde hasarlı ise asla kullanmayınız.

Cihazı kullanmadan önce

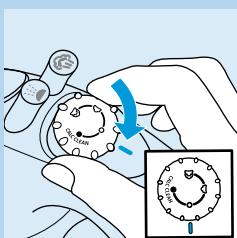
- 1** Tip numarası etiketi üzerinde yazılı olan voltajın evinizin şebeke voltajı ile aynı olmasına dikkat ediniz.
- 2** Ütulemeye başlamadan önce, tabanın altına yapıştırılmış herhangi bir etiket, vs. varsa bunları çıkartınız ve yumuşak bir bezleütün altını siliniz.
- 3** Ütüyü en yüksek sıcaklıkta ısıtıp bir bez parçası üzerinde gezdirerek tabanını temizleyiniz.

Cihazı ilk kullanışınızda bir miktar duman çıkışması normaldir. Bu durum kısa bir süre sonra geçecektir.

Su tankının doldurulması

Ütüyü kesinlikle suya batırmayınız.

- 1** Cihazın fışını prizden çekiniz.
- 2** Buhar ayar düğmesini 0 pozisyonuna getiriniz.(=buharsız ütuleme)
- 3** Ütüyü eğik tutunuz.





- 4** Su tankını doldurma deliğinden su kabı yardımı ile maksimum seviyeye kadar doldurunuz.

Doldurduğunuz suyun maksimum seviyesini geçmemesi için özen gösteriniz.

Kullandığınız suyun cinsi çok sert ise, ütü suyu kullanınız.

Kesinlikle sirke, çamaşır kolası gibi kimyasal birleşimli sıvılar kullanmayın.

Sıcaklık ayarı

- 1** Ütünüzü arka kısmı üzerine oturtunuz.

- 2** Sıcaklık ayar düğmesini istenilen sıcaklığa getiriniz.

- Kumaşın etiketinin üzerinde belirtilen sıcaklık derecesini kontrol ediniz.
- ● Sentetik kumaşlar (Örn:Viscont, polyester, akrilik)
- ● İpekli
- ●● Yünlü
- ●●● Pamuklu ve Ketenli
- Eğer ütü yaptığınız kumaşın ne cins bir kumaş olduğundan emin değilseniz, ütulemeye kumaşın ilk önce giydığınız zaman görülemeyecek bölümünden başlayınız.
- İpekli, yünlü ve sentetik materyaller: Bu cins kumaşları ütülerken, kumaşın parlamasını önlemek için ters kısmından ütleyiniz. Bu tür kumaşları ütülerken leke olabileceğinden spreyleme yapmayınız.
- Ütü yapmaya öncelikle sentetik az sıcaklık isteyen kumaşlarla başlayınız.

- 3** Cihazın fişini topraklı prize takınız.

- 4** Ütünün portakal rengi pilot ışığı söndüğünde, ütulemeye başlamadan önce bekleyiniz.

► Ütuleme esnasında pilot ışık zaman zaman yanıp sönecektir.

Otomatik kapanma özelliği bulunan modellerde (sadece GC2030 için geçerlidir):

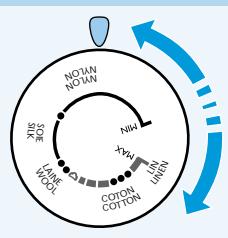
Eğer otomatik kapanma özelliği çalışıyorsa (kırmızı pilot ışık yanıp söniyorsa), ütüyü hafice hareket ettirerek tekrar çalıştırınız.(kırmızı pilot ışık yanıp sönmeyecektir.)

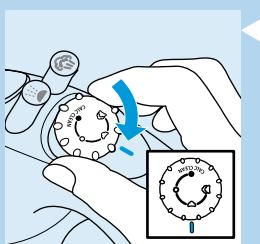
Buharlı Ütuleme

Su tankında yeterli suyun olduğunu emin olunuz.

- 1** Sıcaklık ayarını istenilen pozisyon'a getiriniz.

Sıcaklık ayar bölümüne bakınız.





2 Buhar ayarını istenilen pozisyon'a getiriniz.

- ⚫ az buhar (sıcaklık ayarları ●● den ●●● 'e)
- ⚫ kuvvetli buhar (sıcaklık ayarları ●●● den MAKSİMUM 'a kadar)

► Ütü istenilen sıcaklığı erişince istenilen buhan verebilirsiniz.

► GC2005, 2006, 2010, 2011, 2015, 2016 model ütülerde: Eğer sıcaklık çok düşmüşse (en az ●●) tabandan su damlatabilir.

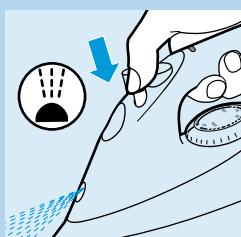
Buharsız Ütüleme

1 Buhar ayar düğmesini "0" pozisyonuna getiriniz.(=Buharsız ütüleme)

2 Sıcaklık ayar düğmesini istenilen pozisyon'a getiriniz.
Sıcaklık ayar bölümüne bakınız.

Diger Özellikler

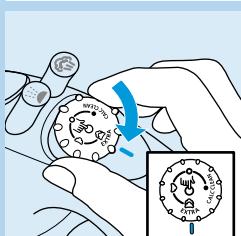
Spreyleme



Her ısı derecesinde çok kırışmış kumaşları ütüleme
Su tankında yeterli suyun olduğundan emin olunuz.

1 Sprey düğmesine bir kaç kez basmanız ütüleyeceğiniz kumaşı nemli hale getirecektir.

Ekstra buhar (GC2020, 2006, 2005 modelleri için geçerlidir.)

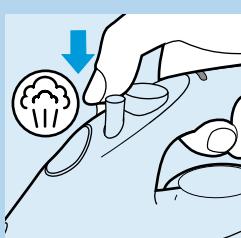


Cihazın bu fonksiyonunu, inatçı kırışıklıkları açarken kullanabilirsiniz.
Ekstra buhar fonksiyonu sadece ●●● ile MAKS. sıcaklık ayarlarında kullanılabilir.

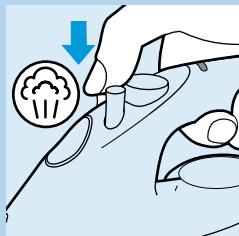
1 Buhar kontrol ayarını MAX pozisyon'a ⚫ getiriniz.

2 Ekstra buhar düğmesine maksimum 5 saniye basarak bekletiniz.

3 Ekstra buhar fonksiyonunu tekrar kullanmak için en az 1 dakika bekleyiniz.

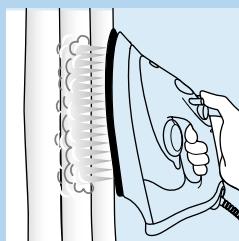


Şok Buhar (Sadece GC2030, 2025, 2016, 2015, 2011, 2010 modelleri içindir)



Şok buhar özelliği çok fazla kırışmış kumaşlar için idealdir. Şok buhar özelliği sadece (●● ve Maksimum) yüksek sıcaklık derecesinde kullanılır.

- 1** Şok buhar düğmesine basınız ve serbest bırakınız.



Dikey buharlama (Sadece model GC2030, 2025, 2016, 2015 için geçerlidir.)

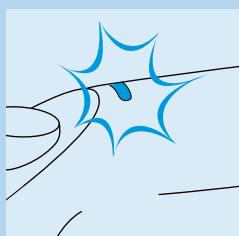
- 1** Cihazın şok buhar fonksiyonu , ütüyü dik olarak kullandığınız zaman da kullanılabilir.

Buharı direk olarak insanlara doğru tutmayın.

"Drip Stop" Damlamayı Önleme Özelliği (Sadece GC2030, 2025, 2020 modelleri içindir.)

Bu ütü "Drip Stop", yani su damlamasını önleyici sisteme sahiptir. Bu da uygun ısı derecesi tekrar elde edilene kadar ütünün buhar vermeyi kesmesine neden olur.

Otomatik Kapanma (model GC2030 içindir.)



- Ütünün elektronik güvenlik sistemi sayesinde, hareketsiz bırakılan ütünün ısıtma işlevi otomatik olarak devreden çıkar.
- Ütünün devreden çıktığını gösteren "Auto-off" otomatik kapanma kırmızı pilot ışık yanıp sönecektir.

Ütünün tekrar ısınması için;

- 1** Ütüyü yavaşça kaldırınız veya kırırdatınız.
- 2** Otomatik kapanma kırmızı pilot ışığı söñüp, ütu tabanının sıcaklık seviyesine göre turuncu sıcaklık pilot ışığı yanmaya başlayacaktır.

- 3** Eğer ütü hareket ettikten sonra turuncu pilot ışık yanarsa, ütülmemeye başlamadan önce sönmesini bekleyiniz.
- 4** Eğer ütü hareket ettikten sonra turuncu pilot ışık yanmıyorsa, ütü kullanıma hazırlıdır.

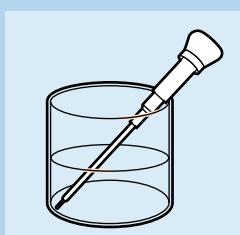
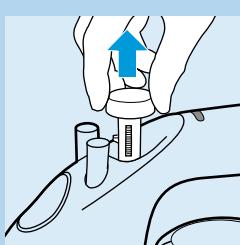
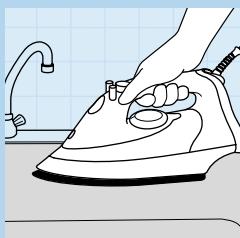
Temizlik ve Bakım

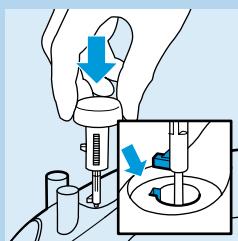
"Calc clean" Kireç temizleme

Kireç temizleme- Calc Clean özelliği sayesinde buhar ünitesinde buhar ünitesinde oluşan kum, kır gibi küçük zerreçikler temizlenir.
İki haftada bir "Calc clean" kireç temizleme uygulanmalıdır. Eğer kullandığınız musluk suyu çok sertse (ütü yaparken tabandan kireç zerreçikleri geliyorsa) kireç temizleme özelliği daha sık kullanılmalıdır.

- 1** Buhar kontrol düğmesini 0 pozisyonuna getiriniz.
 - 2** Su tankını maksimum seviyede doldurunuz.
Sirke veya diğer kireç çözücü kimyevi maddeler kullanmayın.
 - 3** Sıcaklık ayarını maksimum sıcaklığa getiriniz.
 - 4** Cihazın fişini prize takınız.
 - 5** Pilot ışık sönünce ütüyü prizden çekiniz.
 - 6** Ütüyü yatay olarak lavabonun üzerine tutunuz. Buhar kontrol ayarını v pozisyonuna getiriniz. ("Calc clean" - Kireç temizleme) Buhar kontrol düğmesi yukarıylanarak yavaşça çıkacaktır. arada yavaşça ütüyü ileri geri sallayınız.
 - 7** Buhar kontrol düğmesini yavaşça yukarı çekerek, ütüyü yavaşça sallayınız.
- Kaynar su ve buhar, kireç ve diğer tortularla birlikte tabandaki deliklerden aşağı doğru akacaktır.(Eğer varsa)
- 8** Buhar kontrol düğmesini çubuğu yerinden çıkışa kadar yukarı doğru çekiniz. Eğer çubukta kireç birikmesi varsa sirke ile temizleyiniz.

Buhar kontrol düğmesinin çubugunu kesinlikle eğmeyeiniz ve zarar vermeyiniz.





- 9** Buhar kontrol düğmesinin çubuğuunu deliğin tam ortasından sokarak

"Calc Clean" - Kireç temizleme işlemini, ütünün içerisinde hala kireç ve tortular varsa tekrarlayınız.

"Calc Clean"- Kireç Temizleme işleminden sonra

- Ütüyü prize takarak tabanının kurumasını sağlayınız.
- Pilot ışık söñünce ütüyü prizden çekiniz.
- Ütünüze yavaşça eski bir bez üzerinde gezdiriniz. Kalan su lekeleri tabandan çıkacaktır.
- Ütüyü saklamadan önce soğumasını bekleyiniz.

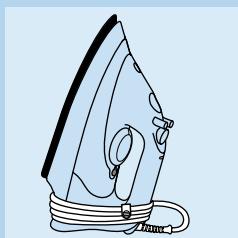
Ütulemeden sonra

- 1** Fişi prizden çekiniz ve ütünün soğumasını bekleyiniz.
- 2** Ütünün altında biriken maddeleri (kireç, vs.) nemli yumuşak bir bez veya çizmeyen (sıvı) bir temizleme maddesi kullanarak temizleyiniz.
- 3** Ütünün üst kısmını nemli, yumuşak bir bezle silebilirsiniz.
- 4** Zaman zaman su tankını temizlemek için, tankı su ile doldurup sallayınız ve daha sonra suyu boşaltınız.



Saklama

- 1** Fişi prizden çekiniz. Ütünün soğumasını bekleyiniz. Buhar ayar düğmesini "0" pozisyonuna getiriniz.
- 2** Su tankını boşaltınız.
- 3** Ütünün soğumasını bekleyiniz. Kordonunu kordon saklama bölümünde sarıp kordonun klipsini kullanarak sabitleyiniz
- 4** Ütüyü arka kısmının üzerinde kuru bir zeminde saklayınız.



Bilgi ve Servis

Ek bilgilere ihtiyacınız veya bir probleminiz olduğunda Tüketici danışma hattını arayabilirsiniz. Numaralarını garanti belgelerinde bulabilirsiniz. Veya web Sitemizi ziyaret edebilirsiniz. www.philips.com.tr

Sorunlar ve Çözümler

Bu bölümde ütüyü kullanırken karşınıza çıkabilecek en muhtemel sorunları özetleyecektir. Daha fazla ayrıntı için değişik bölümleri okuyunuz. Eğer karşılaşığınız sorunları çözemeyecek durumdaysanız size en yakın yetkili Philips servislerinden yardım isteyebilirsiniz. Philips tüketici Danışma Hattının telefonlarını garanti belgelerinin içinden bulabilirsiniz. 0800 261 33 02

Sorunlar ve Çözümler

Bu bölümde ütüyü kullanırken karşınıza çıkabilecek en muhtemel sorunları özetleyecektir. Daha fazla ayrıntı için değişik bölümleri okuyunuz. Eğer karşılaşığınız sorunları çözemezsiniz durumdaysanız size en yakın yetkili Philips servislerinden yardım isteyebilirsiniz. Philips tüketici Danışma Hattının telefonlarını garanti belgelerinin içinden bulabilirsiniz. 0800 261 33 02

Problem	Nedenleri	Yapılması gereken
Ütünün fişi prize bağlı olduğu halde, tabanının isnınmaması.	Bağlantı sorunu	Cihazın fişini, elektrik kordonunu ve prizi kontrol ediniz.
	Sıcaklık ayarı min. ayarlıdır.	Sıcaklık ayarını istenilen seviyeye getiriniz.
Ütünün buhar vermemesi	Su tankında yeterli su bulunmaması	Su tankını doldurunuz.(Su tankını doldurma bölümune bakınız.)
	Buhar kontrol düğmesi 0 pozisyonuna getirilmiştir.	Buhar ayarını 1 ile 6 arasında bir ayara getiriniz. (Buharla ütülemeye bakınız)
	Ütünün tabanı yeterli derecede sıcak değil ve/veya "damlama kesme fonksiyonu" (GC2030, 2025, 2020 modelleri içindir) aktif durumdadır.	Sıcaklık ayar düğmesini buhar konumuna getiriniz.(●● yada Max) Ütüyü dik olarak arka kısmı üzerine oturtunuz.Ve ütülemeye başlamadan önce turuncu pilot ışık sönene kadar bekleyiniz.
Şok buharlama (Sadece model GCGC2030, 2025, 2016, 2015, 2011, 2010 içindir) ve Dikey buharlama çalışmıyor (Sadece model GCGC2030, 2025, 2016, 2015 içindir)	Kısa bir zaman süresi içerisinde Şok buharlama veya Dikey buharlama sık kullanılmıştır.	Tekrar şok buharlam veya dikey buharlama kullanmadan önce ütüyü yatay pozisyonda biraz bekletiniz.
	Ütünün tabanı yeterli derecede sıcak değil.	Sıcaklık ayar düğmesini buhar konumuna getiriniz.(●● yada Max) Ütüyü dik olarak arka kısmı üzerine oturtunuz.Ve ütülemeye başlamadan önce turuncu pilot ışık sönene kadar bekleyiniz.
Ütünün tabanından tortular ve kireç zerrecekleri çıkıyor.	Suyun sertliği taban içinde tortular oluşturur.	"Calc-Clean" kireç temizleme işlemini birkaç kez uygulayınız.(kireç temizleme bölümune bakınız.)
Kırmızı pilot ışık yanıp söner(sadece model GC2030 içindir)	Otomatik kapanma çalışmaktadır. "Otomatik kapanma" özelliği bölümne bakınız.	Ütüyü hafifçe hareket etirerek otomatik kapanma özelliğini devre dışı bırakınız. İşık yanıp sönmeyecektir.
Ütünün tabanından su damlıyorsa (Sadece GC2016, 2015, 2011, 2010, 2006, 2005 modelleri içindir)	Ütünün sıcaklık derecesi düşüktür.	Sıcaklık ayar düğmesini buhar konumuna getiriniz.(●● yada Max) Ütüyü dik olarak arka kısmı üzerine oturtunuz.Ve ütülemeye başlamadan önce turuncu pilot ışık sönene kadar bekleyiniz.